# ARABIC

## كيف تستخدم هذه الورقة المترجمة:

- اقرأ المعلومات في العيّنة أدناه
- املأ المربعات على بطاقة المسافر الداخل المطبوعة باللغة الإنكليزية والمتطابقة مع المربعات في الورقة المترجمة

## لا تكتب على هذه الورقة (إنها عيّنة فقط)

SAMPLE

**بطاقة المسافر الداخل • أستراليا**

**الرجاء الإجابة باللغة الإنكليزية بقلم حبر أزرق أو أسود**

إسم العائلة/الشهرة

الإسم

رقم جواز السفر

رقم الرحلة الجوية أو اسم الباخرة

العنوان المراد الإقامة عليه في أستراليا

الولاية

هل تنوي الإقامة في أستراليا لفترة ١٢ شهراً القادمة؟ لا نعم

**إذا لم تكن مواطناً أسترالياً:**

هل تشكو من داء السل؟ لا نعم

هل هناك أحكام جنائية عليك؟ لا نعم

يرجى الإجابة على كل سؤال بعلامة ✕ في المربّع المناسب - إذا لم تكن متأكداً، ضع علامة ✕ في مربّع نعم.

هل جلبت معك إلى أستراليا:

1. بضائع قد تكون محظورة أو عرضة لقيود، كالأدوية أو الستيرويدات أو المواد الخلاعية المحظورة أو الأسلحة النارية أو الأسلحة أو المخدرات المحظورة؟ لا نعم
2. أكثر من ٢٢٥٠ مل من المشروبات الروحية أو ٢٥ سيجارة أو ٢٥ غراماً من مشتقات التبغ؟ لا نعم
3. بضائع حصلت عليها من الخارج أو اشتريتها معفاة من الرسم الجمركي أو الضريبة أو من كلاهما في أستراليا وذات ثمن إجمالي مشترك يزيد عن ٩٠٠ دولار أسترالي، بما في ذلك الهدايا؟ لا نعم
4. بضائع/عيّنات للاستعمال التجاري؟ لا نعم
5. ١٠,٠٠٠ دولار أسترالي أو أكثر بالعملة الأسترالية أو ما يعادلها بالعملة الأجنبية؟ لا نعم

**ملاحظة:** إذا وُجه إليك طلب من جانب أحد موظفي الجمارك أو أفراد الشرطة، فعليك إبلاغه عن أية شيكات سياحية، أو شيكات، أو أوامر دفع، أو أوراق مالية أخرى يمكن صرفها من جانب حاملها مهما كانت قيمتها.

6. لحوم، طيور داجنة، سمك، مأكولات بحرية، بيض، حليب ومشتقاته، فواكه، خضروات؟ لا نعم
7. حبوب، بذور، بصلات نبات، قش، مكسرات، نبات، أجزاء نبات، أدوية بلدية (صنع عطّار) أو أعشاب، مواد خشبية؟ لا نعم
8. حيوانات، أجزاء من الحيوانات، منتجات حيوانية بما فيها المعدات، طعام الحيوانات الداجنة، البيض، العيّنات البيولوجية، الطيور، الأسماك، الحشرات، الأصداف، منتجات النحل؟ لا نعم
9. تربة، أو مواد تعلق فيها تربة أو تُستخدم في أماكن المياه العذبة، مثلاً المعدات الرياضية والترفيهية والأحذية؟ لا نعم
10. هل زرت مزارع أو لامست حيوانات مزارع أو زرت مناطق برية أو جداول مياه عذبة أو بحيرات إلخ في الثلاثين يوماً الماضية؟ لا نعم
11. هل كنت في أفريقيا أو أمريكا الجنوبية/الوسطى أو منطقة الكاريبي في الأيام الستة الماضية؟ لا نعم

**إقرار**

إن المعلومات التي أعطيتها صادقة وصحيحة وكاملة. وإني أدرك أن عدم الإجابة على أي سؤال قد يؤدي إلى عواقب خطيرة.

توقيعك

اليوم الشهر العام

إقلب الصفحة
Arabic

**وسائل الاتصال في الحالات الطارئة (فرد من العائلة أو صديق)**

الاسم

البريد الإلكتروني

الهاتف أو

العنوان البريدي

**وسائل الاتصال بك في أستراليا**

الهاتف ( )

البريد الإلكتروني

أو

العنوان

الولاية

**ضع علامة X وأجب على A أو B أو C**

**A** **مهاجر بصورة دائمة إلى أستراليا**

**B** **زائر أو داخل مؤقت**

مدة الإقامة التي تنوي قضاءها في أستراليا — أيام / أشهر / أعوام — أو

البلد الذي تقيم فيه

**C** **مقيم عائد إلى أستراليا**

البلد الذي قضيت فيه معظم الوقت في الخارج

**الرجاء الإجابة باللغة الإنكليزية**

في أي بلد ركبت هذه الطائرة أو الباخرة؟

ما هي مهنتك المعتادة؟

الجنسية كما تظهر في جواز السفر

تاريخ الميلاد — العام / الشهر / اليوم

**تأكد من تعبئة جانبي هذه البطاقة. قدم هذه البطاقة مع جواز سفرك عند الوصول.**

السبب الرئيسي لسفرك (ضع X في مربع واحد فقط)

1 مؤتمر/اجتماع
2 أعمال تجارية
3 زيارة أصدقاء أو أقارب
4 عمل
5 دراسة
6 معرض
7 عطلة
8 سبب آخر

يتوجب الحصول على المعلومات المطلوبة في هذه الإستمارة من أجل تطبيق قوانين الهجرة والجمارك والحجر الصحي والإحصائيات والصحة والحياة البرية والقوانين الأخرى للعملات في أستراليا. ويخوّل القانون جمع هذه المعلومات وسوف يتم الكشف عنها فقط إلى الوكالات التي تسهر على تطبيق القوانين في هذه المجالات. توجد إستمارة رقم 1442i بعنوان "إشعار بالخصوصية" (*Privacy notice*) على موقع

07191503

© Commonwealth of Australia 2019

15 ARA (Design date 07/19)

SAMPLE